



## Etelä-Viron ja Tarton uutiset

### Kulttuuriloma

#### **Opastein merkitty Seto Külävüü (Setukaisten kylävyö) -reitti Võõpsusta (Põlvamaa) Luhamaalle (Võrumaa)**

Reittiä pitkin ajamalla ja eri nähtävyyksiin ja museoihin tutustumalla saamme parhaan kuvan Setumaasta, sikäläisestä elämänmenosta ja setukaisten perinteistä.

[www.visitsetomaa.ee/seto-kylavyy-route](http://www.visitsetomaa.ee/seto-kylavyy-route)

### **Pohjoismaiden ylioppilaskuorojen festivaali Tartossa**

Tartossa järjestetään 24.–27. huhtikuuta korkeatasoinen opiskelijakuorojen festivaali, joka keskittyy pohjoismaiden kuoromusiikkiin. Festivaalin teemana on kansojen identiteetit, jotka heijastuvat toisissaan, luoden jatkuvasti uusia merkityksiä. NSSS (*Nordic Student Singers' Summit*) on opiskelijakuorotapahtuma, jonka päämääränä on popularisoida kuoromusiikkia sekä esitellä kaupunkeja ja maakuntia, joissa festivaalit järjestetään. Tapahtumaan osallistuu opiskelijakouroja Virossa, Suomesta, Ruotsista ja Norjasta.

[nsss2014.ut.ee](http://nsss2014.ut.ee)

### **Ilmestyi Tapio Mäkeläisen Tarton matkaopas**

Kesäkuun lopussa julkaistiin matkaopas "Tapion matkassa Tarttoon", jonka avulla voi tutustua yliopistokaupunkiin suomalaisen Tapion matkassa. Tapion matkassa Tarttoon, joka on perusteellinen matkaopas ja vähän enemmänkin fiksulle turistille Tarttoon, virolaisen sivistyksen ja kulttuurin kehtoon. Kirjat myynnissä Virossa mm. Apollo-kirjakaupoissa. [www.apollo.ee](http://www.apollo.ee)

### **Uusi matkailusivu**

Talvipääkaupunki Otepää avaa joulukuussa uuden verkkosivun, josta löytyy sekä matkailualan tietoja palveluista sekä reaaliaikaiset lumitilannetiedot. Myös majoitusvaraukset voi tehdä verkkosivujen kautta.

[www.otepaa.eu](http://www.otepaa.eu)

Peipsimaan neljän maakunnan matkailuinfo samoilla nettisivuilla. Mm. tapahtumakalenteri, Peipsin alueen sää reaaliajassa, matkailureitit ym.

[www.visitpeipsi.com](http://www.visitpeipsi.com)

### **Etelä-Viron tutustumisen arvoiset paikat**

#### **National Geographic ja keltaiset kehukset Etelä-Virossa**

Etelä-Virossa liikuttaessa on mahdollista 2013 kesästä lähtien tutustua mielenkiintoisiin paikkoihin National Geographicin keltaisten ikkunoiden kautta. Maastoon asennettavat kirkkaankeltaiset kehukset kertovat tarinaa erästä erityisestä paikasta Venäjän ja Latvian naapurissa ja EU:n rajalla, jonne ei vielä ulotu kaupungistunut suurteollisuuden maailma. Projektin tuloksena muodostuu erilaisia temaattisia matkailureittejä, jotka antavat hyvän lisäyksen tutustua Etelä-Viroon. "Elämää kahden maailman rajalla" -projekti kutsuu sekä kotimaisia että ulkomaisia matkailijoita tutustumaan Etelä-Viron rikkaaseen kulttuuriperintöön, kauniiseen luontoon ja innovatiiviseen yritystoimintaan.

[visitsouthestonia.com/en/](http://visitsouthestonia.com/en/)

### **Uudet ja uudistuneet majoituskohdat**

#### **Võrun maakunta**

Vasekojan lomakeskus Ympäri vuoden avoinna oleva Vasekojan lomakeskus sijaitsee Võrumaalla Vastseliinan kunnassa Piusajoen rannalla. Majoitushuoneiden ikkunoista on kauniit näkymät Piusajoen laaksoon.

[www.vasekoja.ee](http://www.vasekoja.ee)

## **Tarton maakunta**

Alatskiven linnan remontti on nyt valmis. Linnan kellarissa on muinaisen linnan henkilökunnasta vahanukkenäyttely. Syksyllä valmistuivat Alatskiven linnan neljä sviittiä.

[www.lossirestoran.eu](http://www.lossirestoran.eu), [www.alatskiviloss.ee](http://www.alatskiviloss.ee)

## **Uudet näyttelyt**

**Tarton observatorio avaa tammikuussa 2014 kokemuspohjaisen ja jännittävän tähtitieteeseen ja avaruusteknologiaan liittyvän näyttelyn,**

jossa voi:

-nähdä pohjoismaiden suurimman, 1,5 metrin kaukoputken, iltaisin ja kirkaalla ilmalla on mahdollisuus tarkkailla tähtiä

-mennä virtuaalisen planetaarion avulla galaksiin

-saada käsityksen siitä, miten avaruusteknologia on tiiviissä yhteydessä arkielämäämme

-osallistua satelliitin maa-aseman ohjauskeskuksen toimintaan ja nähdä satelliittien testaamiseen tarvittavia laitteita

-tutkia haihtuneen veden jälkiä Marsin ”pinnalla”

-katsella kotiplaneettaamme (vesistöjä, kasvillisuutta, peltoja) sekä sitä ympäröivää ilmakehää satelliittikuvien kautta.

Vierailut vain ennakoon ilmoittautuneille, sähköpostiosoite: [visit@to.ee](mailto:visit@to.ee), Heli Lätt, puhelin. +372 5695 9711

Lisätietoja englanninkielisellä verkkosivullamme 1.5.2014 alkaen

[kylastuskeskus.to.ee/en](http://kylastuskeskus.to.ee/en)

## **Järvimuseoon muuttaa uusia asukkaita**

Võrtsjärven rannalla Vehendissä sijaitsevassa järvimuseossa on tehty uudistuksia ja halukkaat voivat tulla tutustumaan museoon jo nyt. Täysin uusittu rakennus avaa ovensa suurelle yleisölle ensi keväänä. Järvimuseon päänäyttelyn muodostavat akvaarioissa elävät virolaiset makean veden kalat. Näytteillä on myös kalastusvälineitä, muinaiskaloja ja kalafossiileja sekä vesistöjen tutkimusvälineitä.

[www.vortsjarv.ee](http://www.vortsjarv.ee)

## **Ostoksille Tarttoon**

Hyviä ostospaikkoja on Etelä-Viron suurimman ostoskeskuksen, Lõunakeskuksen, lisäksi myös Tarton keskustassa. Esimerkiksi Tasku on moderni ostoskeskus kaupungin keskustassa. Ulkoakin nykyaikainen ja nuorekas Tasku on uudemman muodin ostoskeskus. Samassa rakennuksessa on myös kaupungin paras elokuvateatteri sekä erittäin upeat kokoustilat. Tänä kesänä avattu näköalatasanne pidetään auki talvellakin. Taskussa avaa ovensa 1.12. amerikkalaisravintola BabyBack Ribs and BBQ. Perheystävällisessä ravintolassa on lapsille oma ruokalista ja jännittävä leikinurkkaus.

## **Antoniuksen pihan Italian paja**

Vanhankaupungin sydämessä toimiva Antoniuksen piha pitää yllä keskiajalta asti jatkuneita perinteitä. Jaani- eli Johanneksen kirkon nimikkokorttelissa on pihamyymäläisiä sekä myyntipisteitä ja työpajoja. Hiljattain avattiin Italian paja, josta voi ostaa italialaisten pientuottajien herkkuja. Myytävänä on oliivi- ja mausteöljyjä, oliiveja, viinejä, käsintehtyä pastaa, espressopannuja, tryffelituotteita ym. Jatkossa on suunnitelmassa järjestää työpajoja, koulutuksia, teemailtoja ja ruokailupalvelua. Italian paja on avoinna: ti-pe klo 12–18. Yhteystiedot: +372 5900 7229, +372 5351 3926, [itaaliakoda@gmail.com](mailto:itaaliakoda@gmail.com)

[www.antonius.ee](http://www.antonius.ee)

## **Lisää elävää musiikkia tarjoo ruokapaikkoja Tarttoon**

Tartossa on mukava nauttia elävästä musiikista vaikkapa shoppailupäivän päätteeksi. Viime vuonna avattu Tartu Jazz Club osoittautui toimivaksi konseptiksi ja tarjoaa monipuolista ohjelmaa pitkin talvea. Livemusasta voi nauttia myös Feel Good Cafessa ja Volga7:ssä.

Volga 7 on entinen Volga-ravintola, ja se sijaitsee rakennuksessa, jossa on säilynyt 1930-luvun art deco -henki. Ravintola jakautuu useaan osaan. Volga 7:ään kuuluu: ravintola Pingviin (80-paikkainen, Viron ensimmäinen linnunliharavintola), Volcano Martini Bar (Tarton suurin cocktail- ja musiikkibaari ja lounge), Chef's Temple (erikoisillalliset), Tartu Vaim & Supas (viinibaari, jossa on Viron suurin valikoima laseittain tarjottavia viinejä, ja jonka kokit ovat kehittäneet täysin uuden pikkuruoan eli *supaksen*), Wine Display (30-paikkainen viinilounge) ja Penthouse (privaatti 35-paikkainen juhlatila), lisäksi lasten nurkkaus, kasvisruokia, allergikoille sopivia erikoisruokia.

Suomalaisten kestopuosikkeihin kuuluvat myös Püssirohukelder ja kahvila Shakespeare.

<http://tartujazzclub.ee>, <http://volga7.ee>, [www.feelgood.ee](http://www.feelgood.ee)

#### **Vuoden 2014 alusta Tallinnan ja Tarton välille uudet junat**

**Pääkaupungin ja Tarton välillä alkaa kulkea 1. tammikuuta 2014 lähtien Viron valtiolle kuuluvan yhtiön Eesti Liinirongid AS:n eli Elronin junat.** Junat kulkevat edelleen Tarton ja Tallinnan välillä kuusi kertaa päivässä, mutta suunnitelmissa on lisätä aikatauluun vuoroja. Myös juna-ajat muuttuvat ja käyttöön otetaan uudet dieseljunat. Lippujärjestelmässä siirrytään vyöhykepohjaiseen järjestelmään. Elron tarjoaa joka linjalle myös jatkossa 30 päivän lippua ja alennuslippua, jotka on tarkoitettu matkustajille, jotka käyttävät junaa vähintään seitsemän kertaa viikossa. Verkosta ostettaessa junalipun hinta on 10 % edullisempi.

[www.elektiraudtee.ee](http://www.elektiraudtee.ee)

#### **Helsingin ja Tarton välinen lentoyhteys – nopeasti ja mukavasti Tarttoon**

Myös FLYBE lentää edullisesti Suomesta Tarttoon. Helsingin ja Tarton välillä lennetään viisi kertaa viikossa, lentoaika on 50 minuuttia. **Airport Shuttle** -bussi lentoasemalta Tarttoon lähtee noin 20 minuutin kuluttua lentokoneen laskeuduttua, mutta odottaa kaikkia halukkaita matkustajia. Matkustajat kuljetetaan heille sopivaan paikkaan Tarton kaupungissa.

[www.tartu-airport.ee](http://www.tartu-airport.ee), [www.flybe.com](http://www.flybe.com)